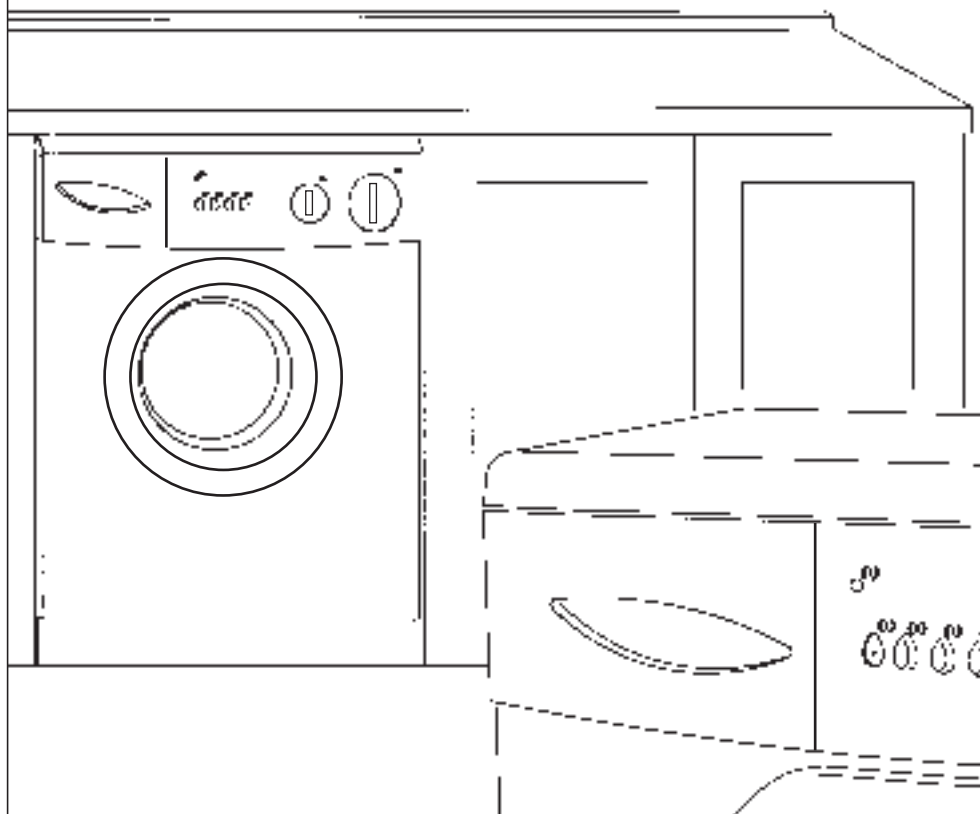


**NOTICE D'INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

**MANUAL DE INSTRUÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO**

**INSTRUCTION AND MAINTENANCE BOOKLET**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO**



**ESPAÑOL**

Manual de  
instrucciones  
de uso y  
mantenimiento

## ESPAÑOL

### **Índice de materias**

Familiarícese con su lavadora .....	40
Advertencias previas .....	40
Instalación .....	40
Placa de características técnicas .....	40
Descripción de la lavadora .....	40
Panel de comandos .....	40
Utilización de mandos de selección .....	40
Mando selector de programas.....	40
Mando selector de temperaturas.....	40
Mando regulador de velocidad de centrifugado .....	41
Tecla de marcha/paro .....	41
Teclas de funciones adicionales.....	41
Introducción de la ropa en el tambor .....	42
Introducción de detergentes y aditivos .....	42
Detergente.....	42
Dosificación de detergente.....	42
Selección del programa de lavado .....	43
Tablas de programas .....	43
Guía de programas .....	44 / 45
Limpieza previa .....	46
Limpieza y cuidados particulares.....	46
Puesta en marcha .....	46
Fin del programa.....	46
Consejos prácticos para optimizar el lavado .....	47
Clasificación de la ropa .....	47
Símbolos de conservación.....	47
Tratamiento de manchas .....	48
Consejos prácticos sobre la carga de ropa en el tambor .....	48
Consejos generales sobre lavado.....	48
Consejos generales .....	49
Guía para la solución de problemas.....	49

## ESPAÑOL

### Familiarícese con su lavadora

Antes que nada debe familiarizarse y conocer perfectamente su lavadora. Con el fin de ayudarle a reconocer los distintos dispositivos y elementos de los que esta dotada, hemos incorporado a este MANUAL unas figuras ilustrativas, situadas al final del presente libro de instrucciones, en la contraportada. Le rogamos se sirva consultarlas. En ellas aparecen una serie de ilustraciones que le ayudarán sin duda a comprender el texto y localizar visualmente todos los elementos que componen su aparato.

### Advertencias previas

#### Instalación

Es indispensable, que las operaciones de instalación de la LAVADORA, sean realizadas de acuerdo con las normas en vigor. Las instrucciones específicas de instalación se desarrollan en el MANUAL DE INSTALACIÓN.

Antes de la puesta en servicio de la lavadora recuerde que es absolutamente preciso retirar los TORNILLOS DE FIJACIÓN INTERNA, previstos para el transporte. Para ello consulte el Manual de Instalación.

#### Placa de características técnicas

Adherida en la parte anterior de su LAVADORA, se encuentra la PLACA DE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS, en ella figuran los datos técnicos y de identificación de este aparato. ESTA PLACA DEBE SER CONSULTADA ANTES DE PROCEDER A REALIZAR LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS.

Con el fin de preservar el medio ambiente su lavadora está dotada de un sistema que tiene la capacidad de adaptarse a las distintas condiciones de uso (carga de ropa y naturaleza de tejido) garantizando un nivel óptimo de agua y energía manteniendo los resultados de lavado y aclarado. Esto hace que durante el proceso de lavado la cantidad de agua que puede observar a través de la escotilla le resulte bajo.

Y además para el mismo fin algunos modelos añaden un sistema patentado que únicamente en los programas de lavado para tejidos normales (algodón, lino, etc.), el tambor gira más rápido de lo habitual durante un brevísimo tiempo (2 segundos). Esto ocurre de seis a ocho veces durante todo el lavado.

### Descripción de la lavadora

(Fig.1)

- 1.- Encimera.
- 2.-Puerta de carga.
- 3.- Tirador apertura. Puerta de carga.
- 4.- Puerta decorable (según modelo).
- 5.- Zócalo.

#### Panel de mandos (Fig.2)

- 6.- Mando selector de programas.
- 7.- Mando selector de temperaturas.
- 8.- Teclas de funciones adicionales.
- 9.- Cubeta de detergente.
- 10.- Piloto de funcionamiento.
- 11.- Selector de velocidad (según modelo).

### Utilización de mandos de selección

#### Mando selector de programas



Con este mando, usted podrá seleccionar el programa de lavado que desee. Para ello gírelo en el sentido de las agujas del reloj, hasta que el índice coincida con el número de programa deseado. No intente NUNCA FORZAR EL MANDO en sentido contrario.

#### Mando selector de temperaturas



Con este mando, podrá seleccionar la temperatura de lavado que usted desee. Para ello gírelo suavemente hasta que el número correspondiente a la temperatura elegida coincida con la señal.

Si desea lavar sin ningún calentamiento del agua, haga coincidir la señal de frío ❄ con el indicador.

## ESPAÑOL

### Mando regulador de velocidad de centrifugado



Con este mando, usted podrá seleccionar la velocidad de centrifugado. Para ello, haga coincidir el número de revoluciones impreso en el mando, con la señal impresa en el portamandos del aparato.

### Tecla de marcha/paro



Una vez seleccionado el programa necesario pulsar esta tecla para que comienza el funcionamiento de la lavadora. El piloto de funcionamiento lucirá después de breves segundos, necesarios para la activación de la seguridad de puerta.

Si el programa se desarrolla sin interrupción, la puerta de carga estará en disposición de ser abierta una vez haya finalizado el programa y haya transcurrido el tiempo necesario para que el dispositivo de seguridad de bloqueo de puerta que lleva incorporado la lavadora se libere (aprox. 2 minutos). El piloto de funcionamiento apagado le indicará que esto ha sucedido.

Durante el funcionamiento de la lavadora, el ciclo de lavado puede ser interrumpido accionando el pulsador a su posición de paro, el Piloto se apaga; retornando el pulsador a la posición de marcha, el lavado se reanuda desde la misma fase del ciclo en que se detuvo. Si usted realiza esta operación con el fin de añadir o retirar alguna prenda, asegúrese de que el nivel de agua no supera el de desbordamiento de la puerta y de que la temperatura en el interior no sea elevada; tenga en cuenta que a pesar de apagarse el piloto, será necesario esperar el tiempo indicado para permitir el desbloqueo de la seguridad de puerta.

### Teclas de funciones adicionales

Estas teclas, le ofrecen la posibilidad de incorporar a cualquier programa de lavado previamente seleccionado; una serie de funciones y prestaciones adicionales, que

le permitirán ajustar el lavado de sus prendas a sus deseos y necesidades.

En función del modelo elegido, su lavadora dispondrá de alguna de las funciones que a continuación se detallan.

### Tecla de eliminación de centrifugado



Pulsando ésta tecla queda eliminada la fase de Centrifugado en cualquier Programa que se haya seleccionado, de esta forma se evita la formación de arrugas en el lavado de tejidos especiales.

### Tecla de selección de centrifugado



Pulsando la tecla le permite reducir la velocidad del centrifugado. Esta reducción está especialmente indicada a la hora de lavar ropa muy usada o con acabados particulares.

### Tecla antiarrugas



Pulsando esta tecla el programa se interrumpirá en el último aclarado, quedando la ropa flotando en agua dentro del tambor y evitando la formación de arrugas. En ésta situación pulse nuevamente la tecla para finalizar el programa o seleccione el programa de solo desagüe para evitar el centrifugado.

### Tecla aclarado extra



Accionando esta tecla usted puede aumentar el grado de aclarado final obtenido en la ropa. Se aumenta el consumo de agua.

### Tecla de frío



Pulsando esta tecla, el programa seleccionado se realiza sin calentamiento alguno de agua.

### Tecla de 1/2 carga



En modelos sin sistema de capacidad automática variable, permite economizar agua reduciendo su consumo en caso de lavados con carga reducida de ropa.

## ESPAÑOL

### Introducción de la ropa en el tambor

#### Apertura de la puerta de carga

Para abrir la puerta de carga del tambor, tire hacia fuera de la manecilla (Fig. 1-3).

#### Carga de ropa en el tambor

A la hora de introducir la ropa en el tambor, le recomendamos realizar las siguientes operaciones:

- Asegúrese de que todos los bolsillos están vacíos.
- Extienda y desdoble las prendas de ropa.
- Introduzca las prendas en el tambor de una en una, evitando que se engarcen unas con otras. Asegúrese de situar las piezas más pequeñas en el fondo del tambor.
- No las apriete.
- Tenga en cuenta el peso de carga de la ropa recomendado en los diferentes programas.
- A la hora de lavar ropa de baño, procure no lavar únicamente toallas, introduzcalas mezcladas con otras prendas.

Una vez introducida la ropa en el interior del tambor, cierre la puerta de carga presionando en ella hasta que note que ninguna prenda quede atrapada entre la puerta de carga y la junta de goma.

### Introducción de detergentes y aditivos


Introduzca antes del comienzo del programa de lavado el detergente o aditivo en la cubeta de detergente (Fig. 3).

La cubeta de detergente de su lavadora dispone, según modelos, de tres o cuatro compartimentos marcados con los siguientes símbolos:

**Compartimento:**  En él se vierte el detergente para el PRELAVADO.


**Compartimento:**  En él se vierte el detergente para el LAVADO.

**Compartimento:**  En él se vierten, si se desea, los aditivos líquidos como aprestos, azulantes, suavizantes, etc.

**Compartimento:**  (Opcional) En él se vierten, si se desea, los blanqueantes líquidos: lejía etc.

**Nota:** El nivel del líquido no debe en ningún caso, superar la SEÑAL MAX (Fig. 3).

#### Cubeta opcional

En esta lavadora Ud. también puede emplear detergentes líquidos, utilizando para ello la cubeta opcional que puede ser adquirida a través de la RED DE ASISTENCIA TÉCNICA. La cubeta opcional, debe ser colocada en el COMPARTIMENTO  de la cubeta de detergente (Fig. 3 - A). Con respecto a la dosis, atégase siempre a las instrucciones dadas por los fabricantes, en cualquier caso el nivel de detergente nunca debe sobrepasar la señal MAX de referencia, grabada en la pared de la cubeta.

### Detergente

Utilice únicamente detergentes que sean apropiados para lavar ropa en lavadora automática, detergentes de buena calidad que no produzcan espuma. Para el lavado de prendas de lana, utilice únicamente detergentes neutros.

### Dosificación de detergente

Recuerde que la dosis de detergente a emplear depende siempre de:

- Cantidad de ropa a lavar.
- Tipo de ropa a lavar.
- Suciedad de la ropa.
- La dureza del agua.

La utilización de mayor cantidad de la necesaria no ayuda a mejorar los resultados de lavado y además de suponer un perjuicio económico contribuye negativamente a la conservación del medio ambiente.

En programas de lavado sin prelavado, son recomendables los detergentes que permi-

## ESPAÑOL

ten su dosificación directamente en el interior del tambor. Le recomendamos, en todo caso, tener en cuenta las instrucciones del fabricante del detergente empleado.

La tabla que le ofrecemos a continuación puede servirle de orientación a la hora de dosificar el detergente en función de la dureza del agua y de la cantidad de ropa a lavar.

	CARGA DE ROPA EN KG.			
	4,5	3,5	2	1 kg.
Dureza del agua (Grados franceses)	Dosis de detergente en gramos			
Blanda (hasta 12)	90	80	65	55
Media (12/25)	125	115	90	75
Dura (25/37)	160	140	110	90
Muy dura (más de 37)	180	160	130	110

Las informaciones del grado de dureza del agua pueden solicitarse en las entidades locales competentes. Si se dispone de información en grds. alemanes el equivalente se obtendrá multiplicando éstos por 1,78.

### Selección del programa de lavado

Vd. dispone de una LAVADORA MULTI-PROGRAMA que le permite adaptarse al lavado de todo tipo de ropa.

Para ello dispone de 2 tipos de PROGRAMAS

- 1.- PROGRAMAS NORMALES, indicado para lavar ropa resistente.
- 2.- PROGRAMAS DELICADOS, indicado para lavar tejidos delicados.

Los sistemas de Lavado incorporados a su lavadora son los indicados para lavar tanto prendas de algodón como sintéticas, así como prendas de lana seda, y acrílicas.

Básicamente, los PROGRAMAS se diferencian unos de otros, por el ritmo de rotación del tambor, así como por la temperatura, tiempo de lavado y nivel de agua.

Por lo general, los ciclos NORMALES son aptos para lavar tejidos resistentes como algodón, sintéticos resistentes, lino, etc;

mientras que en los ciclos DELICADOS, con ritmo más suave de movimiento del tambor, menor temperatura y mayores niveles de agua, están previstos para lavar sintéticos, lana, seda, etc.

Los modelos que disponen de mando de selección de temperatura de lavado disponen de regulación automática de carga variable de forma que los consumos de agua y energía de ajustan de forma automática a la cantidad de ropa a lavar.

### Tablas de programas

A continuación le ofrecemos una detallada TABLA DE PROGRAMAS. Consúltela, en ella se encuentran todos los datos relativos a los diferentes tipos de programas de lavado que le ofrece su lavadora.














De forma abreviada dicha tabla se encuentra, representada en el panel frontal o superior de la cubeta de detergentes o bien en una tarjeta accesible en la bolsa de la documentación.

Guía de lavadoras con 10 programas

Programa de lavados normales:

Tejidos de algodón, lino, cáñamo, etc.








Carga máxima aconsejable: 4,5 kg./5,0 kg. (según modelo)

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
1	Prelavado, seguido de lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	90-70° C			Muy sucio. Blanco.	115-135 minutos
		60-50° C			Muy sucio. Colores resistentes.	125-135 minutos
		40-Frío			Muy sucio. Colores delicados.	110-120 minutos
2	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	90-70° C			Sucio. Blanco.	100-120 minutos
		60-50° C			Muy sucio. Colores resistentes.	110-120 minutos
		40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	95-100 minutos
3	Aclarados con absorción automática de aditivos y centrifugado final.				Tejidos resistentes.	40 minutos
4	Vaciado y centrifugado largo.				Tejidos resistentes.	8 minutos

Programa de lavados delicados:

Tejidos delicados sintéticos, mixtos, etc.

Carga máxima aconsejable: 2,5 kg.

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
5	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	60-50° C			Sucio. Blanco.	55-60 minutos
		40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	45-50 minutos
6	Lavado corto, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	40-45 minutos
7	Aclarados con absorción automática de suavizante y centrifugado final.				Tejidos delicados.	10 minutos
8	Vaciado y centrifugado suave.				Tejidos delicados.	6 minutos

Programa de lavado lana:

Tejidos de lana

Carga máxima aconsejable: 1,0 kg.

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
9	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y vaciado.	40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	40-50 minutos
10	Vaciado sin centrifugado.					5 minutos
















Guía de lavadoras con 13 programas

Programa de lavados normales:

Tejidos de algodón, lino, cáñamo, etc.








Carga máxima aconsejable: 4,5 kg./5,0 kg. (según modelo)

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
1	Prelavado, seguido de lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	90-70° C			Muy sucio. Blanco.	125 minutos
		60-50° C			Muy sucio. Colores resistentes.	
		40-Frío			Muy sucio. Colores delicados.	
2	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	90-70° C			Sucio. Blanco.	100 minutos
3		60-50° C			Sucio. Colores resistentes.	85 minutos
4		40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	70 minutos
5	Aclarados con absorción automática de aditivos y centrifugado final.				Prendas de tejidos resistentes.	30 minutos
6	Vaciado y centrifugado largo.				Prendas de tejidos resistentes.	5 minutos

Programa de lavados delicados:

Tejidos delicados sintéticos, mixtos, etc.

Carga máxima aconsejable: 2,5 kg.

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
7	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	60-50° C			Sucio. Blanco.	70 minutos
8		40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	50 minutos
10	Lavado corto, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y centrifugado final.	40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	40 minutos
11	Aclarados con absorción automática de suavizante y centrifugado final.				Tejidos delicados.	10 minutos
12	Vaciado y centrifugado suave.				Tejidos delicados.	5 minutos

Programa de lavado lana:

Tejidos de lana


Carga máxima aconsejable: 1,0 kg.

Posición programa	DESCRIPCION DEL PROGRAMA	Rango de temperaturas aconsejadas	Compartimentos de productos de lavado	Simbolos de la ropa	Grado de suciedad y blanco/color	Duración estimada
9	Lavado, aclarados, absorción automática de aditivos si se desean y vaciado.	40-Frío			Poco sucio. Colores delicados.	45 minutos
13	Vaciado sin centrifugado.					3 minutos

## ESPAÑOL

### Limpeza previa

Con el fin de evacuar y limpiar el interior de la lavadora, de los posibles restos de materiales lubricantes y de agua de ensayo, es conveniente que antes de usar por primera vez su lavadora con ropa realice una limpieza previa de la misma. Para ello realice las siguientes operaciones,

- Desagüe los restos de agua.
- Introduzca una dosis de detergente en el COMPARTIMENTO  de la CUBETA DE DETERGENTE.
- Seleccione con el mando selector de Programa el PROGRAMA DE LAVADO <2> (90° sin prelavado).
- Ponga en funcionamiento la lavadora.
- Espere hasta que finalice el PROGRAMA.

### Limpeza y cuidados particulares (Fig. 6)

Su lavadora posee una bomba autolimpiante y por lo tanto no necesita operaciones de limpieza y mantenimiento. Sin embargo, puede suceder que determinados objetos caigan accidentalmente en la bomba (p. e. botones, monedas, alfileres, etc.) y debido a que no conviene expulsarlos a través del tubo de desagüe, se ha previsto que se retenga en un filtro accesible en la parte anterior de la bomba a fin de evitar así mismo los posibles atascos. Para acceder al mismo es suficiente quitar el panel-zócalo que cubre la parte inferior de la lavadora (figura 6A) procediendo de la forma siguiente:

Con la ayuda de un destornillador, desmontar primeramente los dos tornillos laterales (A), para posteriormente desenclavar la pestaña (D) en la parte superior, girar según la flecha (F) y desenclavar las tres pestañas (B).

Colocar debajo del filtro un recipiente plano que recoja la pequeña cantidad de agua que sale a la hora de extraer la tapa del filtro.

Gire la tapa del filtro en sentido antihorario y elimine de la cámara de la bomba los restos de hilachas o pequeños objetos almacenados a lo largo del tiempo.

En el caso de la figura 6B, girar la tapa Z, en sentido antihorario con ayuda de una moneda.

Para su posterior montaje, realizar estas instrucciones en sentido contrario asegurándose de que la tapa del filtro se ha cerrado correctamente.

**Atención:** Por razones de seguridad, antes de quitar la tapa-zócalo asegúrese de que el ciclo de lavado haya terminado y desconecte el enchufe del aparato de la zona de corriente.

### Puesta en marcha

A la hora de poner en marcha su lavadora, siga detenidamente los pasos que le indicamos a continuación:

1. Compruebe que la lavadora se encuentra enchufada a la red y conectado el interruptor de electricidad.
2. Abra el grifo o llave de paso del agua.
3. Introduzca la ropa dentro del TAMBOR DE LAVADO.
4. Cierre bien la PUERTA DE CARGA.
5. Introduzca la dosis de detergente en la CUBETA DE DETERGENTE.
6. Con el MANDO SELECTOR DE PROGRAMAS seleccione el PROGRAMA con el que Vd. desea lavar.
7. Con el MANDO SELECTOR DE TEMPERATURA, seleccione la temperatura de Lavado.
8. Con el MANDO SELECTOR DE VELOCIDAD seleccione la velocidad de centrifugado deseada.
9. Seleccione si lo desea las teclas de funciones especiales.
10. Pulse la tecla PARO/MARCHA. Se encenderá el piloto de funcionamiento. El programa de lavado seleccionado se ha puesto en marcha.

### Fin del Programa

Cuando el mando selector de programas llegue a la POSICION STOP significará que el programa ha finalizado.

No abra la puerta de la lavadora hasta que el Dispositivo de Seguridad que lleva incorporado la lavadora se desbloquee. Desconecte la tecla PARO MARCHA.

## ESPAÑOL

### Consejos prácticos para optimizar el lavado

A continuación, le ofrecemos una serie de consejos, que usted deberá tener en cuenta a la hora de utilizar su lavadora.

Consejos referentes a los diferentes tipos de ropa que usted puede lavar, así como a los distintos tipos de detergentes que pueden utilizarse. Consúltelos detenidamente. Conocerlos, le ayudarán a obtener mejores resultados de lavado, así como un óptimo mantenimiento de su lavadora.

### Clasificación de la ropa

Clasifique las diferentes piezas de ropa según su:

- COLOR
- SUCIEDAD
- SENSIBILIDAD

#### Color

- Antes de introducir la ropa en el interior de la lavadora, seleccione las prendas según el tipo de tejido y la solidez de sus colores.
- Lave separadamente las prendas blancas y las prendas de color.
- Si las prendas de color son nuevas le aconsejamos lavarlas por separado varias veces.

#### Suciedad

- Clasifique las prendas por su suciedad, preste un tratamiento especial a aquellas que están muy sucias o tienen algún tipo de mancha especial.
- Trate previamente las zonas muy sucias especialmente los cuellos y puños.
- Las prendas ligeramente sucias lávelas preferentemente en un programa corto, de esta forma, además de un excelente resultado de lavado, ahorrará energía.
- Las prendas normalmente sucias lávelas en un Programa normal de lavado.
- Las prendas muy sucias, lávelas en un Programa Largo con Prelavado.

#### Sensibilidad

- Ciertas prendas, bien por su tejido o por su elaboración, pueden ser sensibles al movimiento, para lavarlas, le aconsejamos utilizar los PROGRAMAS DELICADOS de los que dispone su Lavadora.
- Las prendas de lana pueden ser lavadas en un PROGRAMA ESPECIAL DE LANA, del que dispone su lavadora.

Asegúrese previamente de que sus prendas de lana pueden ser lavadas a máquina.

### Símbolos de conservación

Estos símbolos se encuentran normalmente en las etiquetas que se localizan en los cuellos y costuras laterales de las prendas. Estos símbolos indican:

- Temperatura máxima de LAVADO.
- Tipos de limpieza a que pueden ser y no ser lavados.
- Productos con los que pueden ser y no ser lavados.
- Tratamientos para su conservación.
- Temperaturas y formas adecuadas de planchado.

#### Dibujos de símbolos de conservación



Se puede lavar a 30°.



Se puede lavar a 40°.



Se puede lavar a 60°. Ropa color.



Se puede lavar a 90°. Ropa resistente.



No se puede lavar en casa.



Admite lejía.



Admite lejía.



No admite lejía.



Limpieza en seco.



No Limpieza en seco.



Secado lavadora.











No secado lavadora.



Limpieza en seco y tratamiento especial.

## ESPAÑOL

-  Limpieza en seco. Emplear sólo disolventes minerales, bencina, aguarrás etc.
-  Limpiar en seco. Se puede emplear percloroetileno, además de los anteriores.
-  Limpieza en seco. Se pueden emplear todos disolventes comentados.
-  Planchar con calor flojo.
-  Planchar con calor medio.
-  Planchar con calor fuerte.
-  No se puede planchar en casa.
-  Lana.

### Tratamiento de manchas

En muchas ocasiones, y dado el tipo y características de algunas manchas, usted no obtiene los resultados de lavado deseados, a continuación le ofrecemos una serie de tratamientos especiales, a los que usted puede someter estas manchas antes de introducir las prendas en la lavadora.

#### Manchas solubles en agua

Trate estas manchas aunque sean rebeldes, con una masa de detergente o con una pasta de lavado.

#### Manchas insolubles en agua

Trate estas manchas con un agente especial de limpieza.

#### Manchas especiales

Rotulador y bolígrafo: Frótelas con un paño impregnado en alcohol.

Cera de velas: Cubra estas manchas con una hoja de papel secante y plánelas a una temperatura adecuada al tejido. En caso necesario repetir la operación.

Resina, grasa y crema cutánea: Límpielas con gasolina quitamanchas y a continuación lávelas.

Brea: Frótelas con mantequilla y deje que esta actúe durante un tiempo, a continuación lávelas.

Sangre, leche y huevo: Empápelas con agua fría y seguido lávelas con detergente encimático a una temperatura de 50° a 60°,

siempre que la clase del tejido de la prenda lo permita.

Fruta, café y vino: Estas manchas, normalmente desaparecen al cabo de varios lavados.

En caso de encontrarse con algún tipo de mancha no lavable o particularmente crítica, pida consejo a un especialista, en cualquier caso **NO UTILICE PRODUCTOS QUÍMICOS EN ESTA LAVADORA.**

### Consejos prácticos sobre la carga de ropa en el tambor

- Siempre que sea posible, es recomendable cargar la lavadora a su máxima capacidad, con ello conseguirá reducir considerablemente los consumos de agua y energía.
- Cuando tenga que lavar ropa muy sucia o bien algunas prendas de ropa esponjosas (toallas, ropa de baño, etc.), es aconsejable reducir la carga máxima prevista.

Le recomendamos lavar siempre que le sea posible prendas de ropa de diferentes tamaños en un mismo programa de lavado, de este modo se refuerza la acción del lavado, favoreciéndose además la distribución de la ropa dentro del tambor a la hora del centrifugado; de esta forma conseguirá además que la máquina trabaje más silenciosamente.

### Consejos generales sobre el lavado

- Si se lavan prendas de ropa que soportan diversas temperaturas de lavado, se debe elegir siempre la temperatura más baja.
- Como norma general, los blanqueantes sólo pueden utilizarse para lavar tejidos blancos resistentes como el algodón, el lino, etc...
- Las prendas de fibra sintética, mixtas y delicadas lávelas en programas delicados, evitará la formación de arrugas difíciles de eliminar en el planchado.

## ESPAÑOL

- Los programas delicados, es aconsejable completarlos con un centrifugado breve, de esta forma aumentará la eficacia de los aclarados y retirará la ropa bien escurrida.
- Sólo la lana que tenga este símbolo puede ser lavada a máquina.

### Consejos generales

#### Mantenimiento

Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza o mantenimiento, es aconsejable desconectar la lavadora de la red eléctrica.

#### Limpieza

Después de cada lavado deje abierta la PUERTA DE CARGA durante un tiempo con el fin de que el aire circule libremente por el interior de la máquina.

De vez en cuando, es aconsejable realizar un ciclo de lavado completo empleando un producto descalcificante, de esta forma alargará la vida de su lavadora.

#### Limpieza exterior

Para la limpieza exterior de la lavadora emplee agua templada jabonosa o un agente de limpieza suave que no sea abrasivo ni disolvente, a continuación, séquelo bien con un paño suave.

#### Limpieza de la cubeta de detergente

Limpie la CUBETA DE DETERGENTE siempre que aprecie en ella residuos de algún producto de lavado, para ello realice las siguientes operaciones:

1. Extraiga totalmente la CUBETA DE DETERGENTE tirando del asa hacia afuera (figura 4).
2. Limpie los COMPARTIMENTOS de la CUBETA, emplee para ello agua templada y un cepillo.
3. Limpie también los SIFONES las cubetas de líquido (figura 5).

Una vez realizadas éstas operaciones, vuelva a introducir la cubeta en la lavadora.

### Guía para la solución de problemas

En el caso de presentarse algún problema en el uso de su lavadora, probablemente pueda usted resolverlo tras la consulta de las indicaciones que siguen.

De no ser así, desenchufe el aparato y póngase en contacto con el SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA. En el interior no existe ningún fusible o componente análogo que pueda ser sustituido por el usuario. Le rogamos no abra en ningún caso el aparato.

#### La lavadora no se pone en marcha

- No hay tensión
- La lavadora no está conectada a la red eléctrica.
- Los fusibles de la instalación eléctrica están "saltados".
- La puerta de la lavadora no está bien cerrada.
- La tecla de MARCHA PARO está desconectada.

#### La lavadora no carga agua

- No hay agua en la red.
- El grifo de entrada de agua no está abierto.
- El filtro de la manguera está obstruido.
- El tubo de alimentación, está estrangulado.

#### La lavadora ni desagua ni centrifuga

- El tubo de desagüe está estrangulado.

#### La lavadora vibra o hace ruido excesivo

- Los TORNILLOS DE FIJACION INTERNA no han sido extraídos.
- La lavadora está mal nivelada (consulte el manual de instalación)

#### Importante

Algunos modelos (alta velocidad de centrifugado) disponen de un sistema de seguridad en el centrifugado que impiden que este se realice en el caso de que la distribución de la ropa en el tambor se haya concentrado de forma que se alcanzaría un nivel excesivo de vibraciones. Si en algún caso detectara ud. que la ropa no sale convenientemente escurrida, vuelva a intentar centrifugarla después de haber repartido de forma más uniforme la ropa en el tambor.

